

- SK** Akumulátorový ručný vzduchový kompresor
- CZ** Akumulátorový ruční vzduchový kompresor
- HU** Akkumulátoros kézi légkompresszor
- RO** Compresor aer de mână cu acumulator
- EN** Battery handheld air compressor



YD-396C (115479)

Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual





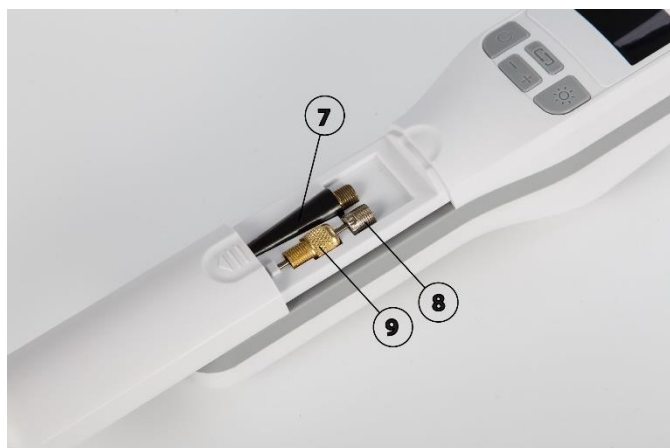
AKUMULÁTOROVÝ RUČNÝ VZDUCHOVÝ KOMPRESOR**POUŽITIE**

Akumulátorový ručný vzduchový kompresor je určený na hustenie pneumatík bicyklov, motoriek a automobilov a tiež malých nafukovacích hračiek, športových a plážových predmetov. Nie je vhodný na hustenie veľkoobjemových pneumatík (napr. na nákladné vozidlá) alebo veľkých nafukovacích výrobkov (napr. nafukovacie matrace).

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad Nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.





TECHNICKÉ PARAMETRE

	NAPATIE	7,4 V
	KAPACITA	2 000 mAh
	MAX. PRIETOK VZDUCHU PRI NAFUKOVANÍ	11 l/min
	MAX. TLAK	150 PSI
	MAX. DOBA POUŽITIA	25 min
	HMOTNOSŤ	455 g

ČASTI VÝROBKU

1	Displej	5	Nabíjací slot	9	Objemový adaptér
2	Ovládacie tlačidlá	6	Kryt na úložného priestoru pre nadstavce	10	Tlaková hadička
3	Výstup vzduchu	7	Ventilový adaptér	11	USB-C Nabíjací kábel
4	LED Osvetlenie	8	Ihla na loptu		

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.		Používajte ochranné pracovné okuliare.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.		Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Prečítajte si bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje poskytované s týmto elektrickým náradím. Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptérmi. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené zo zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom
- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.
- Držte el. ručné náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť

ku kontaktu rezacieho či vrtacieho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražitý, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvílková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.
- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.
- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.
- Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.
- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených častí el. náradia.
- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.
- Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.
- Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok. j) Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončíte prácu.
- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.
- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.
- Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
- Starostlivo udržiajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.

- Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.

- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzkanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) POUŽÍVANIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA

- Pred vložením akumulátoru sa uistite, že je vypínač v polohe „0-vypnuté“. Vloženie akumulátoru do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.

- K nabíjaniu akumulátora používajte len nabíjačky predpísané výrobcom. Použitie nabíjačky pre iný typ akumulátoru môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.

- Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.

- Ak nie je akumulátor používaný, uschovávajte ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátoru s druhým. Vyskratovanie akumulátoru môže zapríčiniť úraz, popáleniny alebo vznik požiaru.

- S akumulátormi zaobchádzajte šetrne. Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z akumulátoru uniknúť chemická látka. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Ak predsa dôjde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátoru môže spôsobiť vážne poranenie.

- Akumulátor alebo náradie sa nesmie vystavovať ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote vyššej ako 130°C môže spôsobiť výbuch.

- Akumulátor alebo náradie, ktoré sú poškodené alebo prestavané, sa nesmie používať. Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídateľne, a môžu tak spôsobiť oheň, výbuch alebo nebezpečenstvo úrazu.

6) SERVIS

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOROVÉ VZDUCHOVÉ KOMPRESORY

- **Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.** Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny starostlivo uschovajte pre prípad budúceho použitia.

- Akumulátorový vzduchový kompresor môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. V opačnom prípade existuje riziko chybnéj obsluhy a vzniku poranení. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Deti nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu bez dohľadu.

- Pri používaní akumulátorového vzduchového kompresora dávajte pozor na to, aby ste neprekročili povolený tlak nafukovaného výrobku. Výrobok môže prasknúť alebo puknúť a môžete sa pritom zraniť.

- Hadica a kovové diely adaptéra sa môžu pri dlhšom používaní prehriať. Naplánujte si prestávky a nechajte diely v prípade potreby vychladnúť.




- Akumulátorový vzduchový kompresor nenechávajte bez dozoru.

- Zabráňte neúmyselnému spusteniu akumulátorového vzduchového kompresora, kým nie je na kompresore nastavený tlak a kým kompresor nie je správne pripojený k nafukovanému výrobku. Kompresor sa vypne, až keď sa dosiahne prednastavený tlak alebo max. tlak.


- Po nahustení skontrolujte tlak vášho výrobku pomocou kalibrovaného meracieho prístroja. Nesprávny tlak môže spôsobiť nebezpečné situácie, napr. iné jazdné vlastnosti vozidla.
- Tlakovú hadičku alebo prúd vzduchu nesmerujte proti ústam, ušiam ani očiam ľudí alebo zvierat a nefúkajte proti ľuďom alebo zvieratám prach ani iné malé čiastočky. Môže to spôsobiť poranenia.
- Akumulátorový vzduchový kompresor nepoužívajte, keď je poškodený displej alebo iné časti zariadenia. V opačnom prípade môže dôjsť k prekročeniu povoleného tlaku nafukovaného výrobku čo môže spôsobiť nebezpečné situácie.
- Chráňte akumulátorový vzduchový kompresor pred vysokými teplotami, napr. aj pred trvalým slnečným žiarením, ohňom, vodou a vlhkosťou. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

POUŽITIE


ZAPNUTIE A VYPNUTIE

- Akumulátorový vzduchový kompresor zapnete stlačením a podržaním tlačidla  po dobu 2 sekúnd.
- Ak počas cca 1,5 minúty nestlačíte na akumulátorovom vzduchovom kompresore žiadne tlačidlo, akumulátorový vzduchový kompresor sa kvôli šetreniu akumulátora prepne do režimu spánku.
- V režime spánku sa akumulátorový vzduchový kompresor:
 - prepne do aktívneho režimu: stlačením a podržaním tlačidla  po dobu 1 sekundy.
 - vypne: stlačením a podržaním tlačidla  po dobu 3 sekúnd.
 - automaticky vypne: v prípade nečinnosti dlhšej ako 10 sekúnd.




ZMENA PRACOVNÉHO REŽIMU

- Stlačením tlačidla  prepnete pracovný režim.
- Jednotlivé režimy prepínate v nasledujúcom poradí: režim hustenia pneumatík automobilu, režim hustenia pneumatík motocykla, režim hustenia pneumatík bicykla a režim hustenia lopty.



ZMENA MERNEJ JEDNOTKY

- Stlačením a podržaním tlačidla  po dobu 2 sekúnd prepnete mernú jednotku.
- Merné jednotky prepínate v nasledujúcom poradí: PSI, BAR, KPa a Kg/cm².

ZAPNUTIE A VYPNUTIE PRACOVNÉHO OSVETLENIA

- Stlačením tlačidla  zapnete pracovné osvetlenie (nepretržité svietenie).
- Opätovným stláčaním tlačidla  zmeníte režim osvetlenia (pomalé blikanie, rýchle blikanie)
- Opätovným stláčaním tlačidla  pracovné osvetlenie vypnete.

HUSTENIE

- V prípade potreby namontujte na tlakovú hadičku vhodný adaptér.
- Z nafukovaného predmetu odoberte kryt ventilu, ak je prítomný.
- Tlakovú hadičku s/bez adaptéra namontujte na ventil.
- Aktuálny tlak nafukovaného predmetu sa zobrazí na displeji.
- Pre stanovenie alebo zmenu hodnoty cieľového tlaku opakovane stláčajte tlačidlá zníženia cieľového tlaku („-“) alebo zvýšenia cieľového tlaku („+“). Pri dlhšom stlačení tlačidiel sa hodnota mení rýchlejšie.
- Stlačte tlačidlo  pre začatie hustenia.
- V prípade potreby okamžitého zastavenia hustenia stlačte tlačidlo .
- Hustenie sa ukončí automaticky, keď sa dosiahne nastavený cieľový tlak.

ÚDRŽBA

- Správna údržba je základom pre zachovanie pôvodnej účinnosti a prevádzkovej bezpečnosti zariadenia.

- **UPOZORNENIE!** Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby, zariadenie vypnite.
- Na čistenie zariadenia použite mäkkú navlhčenú handričku. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá ako je benzín, alkohol, čpavok a pod! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.
- V prípade poškodenia zariadenia kontaktujte autorizované servisné stredisko.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

CZ

ČESKY

AKUMULÁTOROVÝ RUČNÍ VZDUCHOVÝ KOMPRESOR

POUŽITÍ

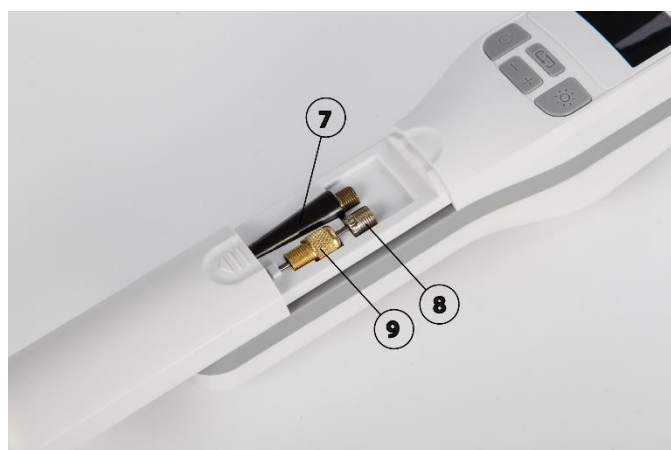
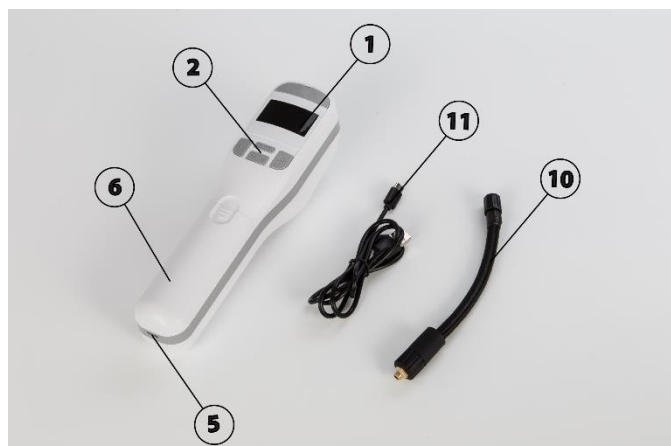
Akumulátorový ruční vzduchový kompresor je určen k huštění pneumatik kol, motorek a automobilů a také malých nafukovacích hraček, sportovních a plážových předmětů. Není vhodný pro huštění velkoobjemových pneumatik (např. pro nákladní vozidla) nebo velkých nafukovacích výrobků (např. nafukovací matrace).

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ Nesprávného použití. Uživatel/obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

	NAPĚTÍ	7,4 V
	KAPACITA	2 000 mAh
	MAX. PRŮTOK VZDUCHU PŘI NAFUKOVÁNÍ	11 l/min
	MAX. TLAK	150 PSI
	MAX. DOBA POUŽITÍ	25 min
	HMOTNOST	455 g

ČÁSTI VÝROBKU



1	Displej	5	Nabíjecí slot	9	Objemový adaptér
2	Ovládací tlačítka	6	Kryt na úložného prostoru pro nástavce	10	Tlaková hadička
3	Výstup vzduchu	7	Ventilový adaptér	11	USB-C Nabíjecí kabel
4	LED Osvětlení	8	Jehla na míč		

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Před použitím si přečtěte návod k použití.		Používejte ochranné pracovní brýle.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.		Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

Přečtěte si bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje poskytované s tímto elektrickým nářadím. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených dále v textu může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké ublížení na zdraví.

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zabraňte v přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušeni, můžete ztratit kontrolu nad vykonávanou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoli způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nepřipojujte rozdvojkami nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky sníží nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí být nahrazena zvláštní síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního vytápění, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, pokud je vaše tělo spojeno se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřima rukama. Elektrické nářadí nikdy nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel příp. vidlici, nebo spadlo na zem a je jakýmkoli způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Používání šňůry vhodné pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem
- Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.
- Držte el. ruční nářadí výlučně za izolované plochy určené k uchopení, neboť při provozu může dojít ke kontaktu řezacího či vrtacího příslušenství se skrytým vodičem nebo vlastní šňůrou.

3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unavení, nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnuto“. Přenášení el. nářadí s prstem na spínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před zapnutím el. nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el. nářadí.
- Připojte el. nářadí k odsávání prachu. Pokud má el. nářadí možnost připojení zařízení k zachytávání nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.
- Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.
- Nepoužívejte jakékoli nářadí jste-li pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek. j) Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo

nedostaly pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že si nehrají se zařízením.

4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- El. nářadí vždy odpojte od el. sítě v případě jakéhokoli problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a při ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. nářadím, je-li jakýmkoli způsobem poškozeno.
- Začne-li nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.
- Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, budete-li s ním pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobře a bezpečně provádět práci, pro kterou bylo vyrobeno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.
- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho seřízení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí náhodného spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v ruce nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.
- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte nastavení pohyblivých se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučeno dovozcem může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu.
- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atp. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) POUŽÍVÁNÍ AKUMULÁTOROVÉHO NÁŘADÍ

- Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je vypínač v poloze „0-vypnuto“. Vložení akumulátoru do spuštěného nářadí může být příčinou nebezpečných situací.
- K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječky předepsané výrobcem. Použití nabíječky pro jiný typ akumulátoru může mít za následek jeho poškození a vznik požáru.
- Používejte pouze akumulátory určené pro dané nářadí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou úrazu nebo vzniku požáru.
- Pokud není akumulátor používán, uschovejte jej odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednoho kontaktu akumulátoru s druhým. Vyzkratování akumulátoru může zapříčinit úraz, popáleniny nebo vznik požáru.
- S akumulátory zacházejte šetrně. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyvarujte se kontaktu s ní. Pokud přece dojde ke kontaktu s touto chemickou látkou, vymyjte postižené místo proudem tekoucí vody. Pokud se chemická látka dostane do očí, vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Chemická látka z akumulátoru může způsobit vážné poranění.
- Akumulátor nebo nářadí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130°C může způsobit výbuch.
- Akumulátor nebo nářadí, které jsou poškozené nebo přestavěné, se nesmí používat. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, a mohou tak způsobit oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.

6) SERVIS

- Servis elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému opraváři. Mohou se používat pouze stejné náhradní díly.




Zaručíte tak, že bude zachována bezpečnost elektrického nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOROVÉ VZDUCHOVÉ KOMPRESORY


- **Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může zapříčinit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.** Veškerá bezpečnostní upozornění a pokyny pečlivě uschovejte pro případ budoucího použití.
- Akumulátorový vzduchový kompresor mohou používat děti starší 8 let, jakož i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, jsou-li pod dohledem nebo byly o bezpečném používání přístroje poučeny a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. V opačném případě existuje riziko chybné obsluhy a vzniku poranění. Děti si nesmí hrát se zařízením. Děti nesmí provádět čištění ani uživatelskou údržbu bez dohledu.
- Při používání akumulátorového vzduchového kompresoru dávejte pozor na to, abyste nepřekročili povolený tlak nafukovaného výrobku. Výrobek může prasknout nebo puknout a můžete se přitom zranit.
- Hadice a kovové díly adaptéru se mohou při delším používání přehřát. Naplánujte si přestávky a nechte díly v případě potřeby vychladnout.
- Akumulátorový vzduchový kompresor nenechávejte bez dozoru.
- Zabraňte neúmyslnému spuštění akumulátorového vzduchového kompresoru, dokud není na kompresoru nastaven tlak a dokud kompresor není správně připojen k nafukovanému výrobku. Kompresor se vypne, až když se dosáhne přednastaveného tlaku nebo max. tlak.
- Po nahuštění zkontrolujte tlak vašeho výrobku pomocí kalibrovaného měřicího přístroje. Nesprávný tlak může způsobit nebezpečné situace. jiné jízdní vlastnosti vozidla.
- Tlakovou hadičku nebo proud vzduchu nesměřujte proti ústům, uším ani očím lidí nebo zvířat a nefoukejte proti lidem nebo zvířatům prach ani jiné malé částičky. Může to způsobit zranění.
- Akumulátorový vzduchový kompresor nepoužívejte, když je poškozen displej nebo jiné části zařízení. V opačném případě může dojít k překročení povoleného tlaku nafukovaného výrobku, což může způsobit nebezpečné situace.
- Chraňte akumulátorový vzduchový kompresor před vysokými teplotami, například. i před trvalým slunečním zářením, ohněm, vodou a vlhkostí. Hrozí nebezpečí výbuchu.

POUŽITÍ


ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

- Akumulátorový vzduchový kompresor zapnete stisknutím a podržením tlačítka  po dobu 2 sekund.
- Pokud po dobu cca 1,5 minuty nestisknete na akumulátorovém vzduchovém kompresoru žádné tlačítko, akumulátorový vzduchový kompresor se kvůli šetření akumulátoru přepne do režimu spánku.
- V režimu spánku se akumulátorový vzduchový kompresor:
 - přepne do aktivního režimu: stisknutím a podržením tlačítka  po dobu 1 sekundy.
 - vypne: stisknutím a podržením tlačítka  po dobu 3 sekund.
 - automatický vypne: v případě nečinnosti delší než 10 sekund.

ZMENA PRACOVNÍHO REŽIMU

- Stisknutím tlačítka  přepnete pracovní režim.
- Jednotlivé režimy přepínáte v následujícím pořadí: režim huštění pneumatik automobilu, režim huštění pneumatik motocyklu, režim huštění pneumatik kola a režim huštění míče.

ZMĚNA MĚRNÉ JEDNOTKY

- Stisknutím a podržením tlačítka  po dobu 2 sekund přepnete měrnou jednotku.
- Měrné jednotky přepínáte v následujícím pořadí: PSI, BAR, KPa a Kg/cm².

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ PRACOVNÍHO OSVĚTLENÍ

- Stisknutím tlačítka ☀ zapnete pracovní osvětlení (nepřetržité svícení).
- Opětovným stisknutím tlačítka ☀ změníte režim osvětlení (pomalé blikání, rychlé blikání)
- Opětovným stisknutím tlačítka ☀ pracovní osvětlení vypnete.

HUŠTĚNÍ

- V případě potřeby namontujte na tlakovou hadičku vhodný adaptér.
- Z nafukovaného předmětu sejměte kryt ventilu, je-li přítomen.
- Tlakovou hadičku s/bez adaptéru namontujte na ventil.
- Aktuální tlak nafukovaného předmětu se zobrazí na displeji.
- Pro stanovení nebo změnu hodnoty cílového tlaku opakovaně mačkejte tlačítka snížení cílového tlaku („-“) nebo zvýšení cílového tlaku („+“). Při delším stisku tlačítek se hodnota mění rychleji.
- Stiskněte tlačítka ⏻ pro zahájení huštění.
- V případě potřeby okamžitého zastavení huštění stiskněte tlačítka ⏻.
- Huštění se ukončí automaticky, když je dosaženo nastaveného cílového tlaku.

ÚDRŽBA

- Správná údržba je základem pro zachování původní účinnosti a provozní bezpečnosti zařízení.
- **UPOZORNĚNÍ!** Před zahájením jakékoli kontroly nebo údržby, zařízení vypněte.
- K čištění zařízení použijte měkký navlhčený hadřík. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod.! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.
- V případě poškození zařízení kontaktujte autorizované servisní středisko.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

HU

MAGYAR



AKKUMULÁTOROS KÉZI LÉGKOMPRESSZOR

HASZNÁLAT

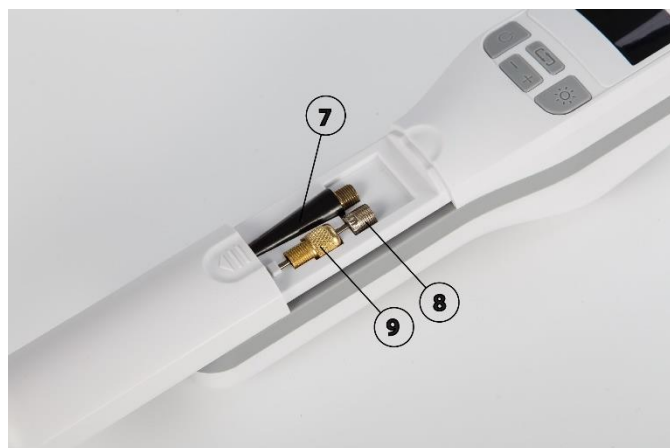
Az akkumulátoros kézi légkompresszor kerékpárok, motorok és autók abroncsainak, valamint kisméretű felfújható játékok, sport- és strandfelszerelések felfújására szolgál. Nem alkalmas nagy térfogatú gumiabroncsok (pl. teherautók) vagy nagyméretű felfújható termékek (pl. légmattacok) felfújására.

A készüléket csak az előírt célokra használja. Minden más használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős a helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

TECHNIKAI ADATOK



	FESZÜLTÉS	7,4 V
	KAPACITÁS	2 000 mAh
	MAX. LÉGARAMLÁS A FELFÚJÁS KÖZBEN	11 l/perc
	MAX. NYOMÁS	150 PSI
	MAX. HASZNÁLATI IDŐ	25 perc
	SÚLY	455 g



A TERMÉK DARABJAI



1	Kijelző	5	Töltőnyílás	9	Hangerő adapter
2	Vezérlőgombok	6	Fedél a bővítmények tárolására	10	Nyomótömlő
3	Levegőkivezető nyílás	7	Szelep adapter	11	USB-C töltőkábel
4	LED világítás	8	Tű a labdához		

A SZIMBÓLUMOK LEÍRÁSA

	Használat előtt olvassa el a használati utasítást.		Használjon munkavédelmi szemüveget.
---	--	---	-------------------------------------

	<p>A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és ezen irányelvek megfelelőségértékelési módszerét is elvégezték.</p>		<p>Ne dobja a normál háztartási hulladék közé. Ehelyett környezetvédelmi szempontból elfogadható módon forduljon újrahasznosító központokhoz. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.</p>
---	--	---	---

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ELEKTROMOS SZERSZÁMHOZ

Olvassa el a biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat és műszaki adatokat, amik az elektromos szerszámhoz mellékelve vannak. A továbbiakban feltüntetett biztonsági utasítások és előírások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

1) MUNKAHELYI BIZTONSÁG:

- A munkaterület legyen tiszta, jól megvilágított. A rendetlenség vagy a rosszul megvilágított munkaterület könnyen balesetet okozhat.
- Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, éghető folyadék, gáz vagy por közelében. Az elektromos szerszámok szikrát gerjeszthetnek, ami meggyújthatja a port vagy a gőzt.
- Az elektromos szerszám használata közben ne tartózkodjon a közelben gyermek és más személy. Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szerszám feletti irányítást.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG:

- Az elektromos szerszám csatlakozódugója illeszkedjen a dugaszolóaljzathoz. A csatlakozót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. A szerszámot, amelynek a hálózati kábel csatlakozódugóján védő dugasz van, soha ne csatlakoztassa elosztókhoz vagy más adapterekhez. Az eredeti csatlakozó és a megfelelő dugaszolóaljzat használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni a gyári tápkábelre, amely rendelkezésre áll a gyártónál vagy annak képviselőjénél.
- A kezelő nem érintkezhet földelt felületekkel – például csövekkel, fűtéssel, tűzhellyel, hűtőszekrényel. Az áramütés fokozott kockázata áll fenn, ha teste földelt.
- Esőtől, nedvességtől, víztől tartsa távol az elektromos szerszámokat. Az elektromos szerszámokhoz soha ne érjen nedves kézzel. Az elektromos szerszámot soha mossa folyó víz alatt és ne merítse vízbe.
- A kábelt tilos túlterhelni. Ne használja a kábelt az elektromos készülék hordozására, felakasztására vagy a csatlakozó aljzathoz történő kihúzására. Tartsa távol a készülék részeit hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összetekeredett kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, csakis kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt használjon. Kiseb az áramütés veszélye, ha kültérre alkalmas hosszabbító kábelt használ.
- Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám nedves környezetben történő használata, használjon áramvédőkapcsolót. Az áram-védőkapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Az „áram-védőkapcsoló (RCD)” fogalom helyettesítendő az „áramkör főmegszakító (GFCI)” vagy a „földzárlat megszakító (ELCB)” fogalmával.
- Az elektromos kéziszerszámokat csak szigetelt markolási felületeknél fogva szabad tartania, mert használat közben a csiszológép rejtett kábellel vagy saját csatlakozósinórával érintkezhet.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG:

- Legyen elővigyázatos, ügyeljen arra, mit tesz, és megfontoltan lásson az elektromos szerszámmal végzendő munkához. Nem használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt, gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használata közben akár a pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérüléshez vezethet.
- Mindig viseljen személyi védőfelszerelést és védőszemüveget. Csökkenti a sérülés kockázatát, ha az elektromos szerszám fajtájának megfelelő személyi védőfelszerelést visel: porvédő maszkot, csúszásmentes biztonsági cipőt, védősisakot vagy hallásvédőt.
- Kerülje a véletlen üzembe helyezést. Győződjön meg arról, hogy az elektromos szerszám kikapcsolt állapotban legyen, mielőtt csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, illetve felemeli vagy szállítja azt.

Balesethez vezethet, ha az elektromos szerszám szállítása közben ujját a kapcsolón tartja vagy a szalagcsiszolót bekapcsolva csatlakoztatja az áramellátásra.

- Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsot. A forgó készülékrészben maradt szerszám, kulcs sérüléseket okozhat.
- Kerülje a természetellenes testtartást. Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon és ne veszítse el az egyensúlyát. Soha ne becsülje túl saját erejét. Ne használja az elektromos szerszámot ha fáradt.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a mozgó elemektől haját, ruházatát, kesztyűjét. A mozgó részek becsíphetik a laza ruházatot, ékszert vagy a hosszúhajat.
- Csatlakoztassa az elektromos szerszámot a porelszívóhoz. Ha felszerelhető porelszívó vagy -felfogó berendezés, győződjön meg róla, hogy ezeket megfelelően csatlakoztatja és használja. A porelszívás használata a porral kapcsolatos kockázatokat csökkenti.
- Biztosítsa be a munkadarabot. Befogószerkezettel vagy satuval biztosabban tartható a munkadarab, mint kézzel. Rögzítse a munkadarabot egy stabil alaplapon.
- Ne használjon bármilyen szerszámot ha alkohol, kábítószer, gyógyszerek vagy más anyagok hatása alatt áll.
- Ez a készülék alkalmatlan olyan személyek (belértve gyerekek) használatára, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességűek, illetve nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, hacsak nem állnak felügyelet alatt, vagy utasításokat nem kaptak felhasználását illetően olyan személytől, aki a biztonságért felel. A gyermekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KEZELÉSE:

- Húzza ki az elektromos szerszám hálózati csatlakozódugóját a csatlakozóaljzataból a szalagcsiszoló bármilyen meghibásodása esetén, a munka befolyezése után, vagy bármilyen tisztítás, karbantartási munkák, vagy a szerszám áthelyezés előtt.
- Ha az eszköz rendellenes hangot vagy szagot bocsájt ki, azonnal fejezze be munkáját.
- Az elektromos szerszámot ne terhelje. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog működni, ha azon fordulatszámon fog vele dolgozni amelyre meglett tervezve. Használjon megfelelő eszközt, amely az adot célra volt szánva. A megfelelő eszközök a jó és biztonságos munkát eredményezik, amelyenekre tervezve voltak.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha hibás a kapcsolója. Az az elektromos szerszám, amelyet nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes, ezért javításra szorul. A meghibásodot kapcsolót csakis igazolt szervízben javítsa.
- A készülék beállítása, alkatrészcsere és a készülék elrakása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzataból. Ez az óvintézkedés megakadályozza az elektromos szerszám véletlen elindítását.
- A használaton kívüli elektromos szerszám is távol tartandó a gyermekektől. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az eszközt, akik nem ismerik azt vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személy használja őket. Az elektromos szerszámot száraz, biztonságos helyen tartsa.
- Ügyeljen az elektromos szerszámok alapos gondozására. Rendszeresen ellenőrizze, hogy hibátlanul működnek-e a mozgó részek, nincs-e rajtuk olyan törés vagy olyan sérülés, amely hátrányosan befolyásolja az elektromos szerszám működését. A készülék használata előtt javíttassa meg a sérült részeket. Számos baleset oka a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A gondosan ápolat vágószerszámok éles vágóéllal kevésbé akadnak és könnyebben haladnak. A csomaghoz tartozó, illetve a gyártó által ajánlott tartozékokat használja, más tartozékok kárt okozhatnak vagy személyes sérülést.
- Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, behelyező szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően használja. Mindeközben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő feladatot. Az elektromos szerszámok rendeltetésüktől eltérő használata veszélyes körülményekhez vezethet.

5) AZ AKKUMULÁTOROS SZERSZÁM HASZNÁLATA:

- Mielőtt behelyezi az akkumulátort, bizonyosodjon meg róla hogy a kapcsoló a „0-kikapcsolt” pozícióban van. Az akkumulátor behelyezése a bekapcsolt szerszámba veszélyes helyzetekhez vezethet.
- Az akkumulátor töltéséhez, kizárólag a gyártó által ajánlott töltőt használjon. A töltő használata más

akkumulátor töltéséhez, annak sérülését vagy tűz keletkezését eredményezheti.

- Kizárólag olyan akkumulátort használjon ami az adott szerszámhoz hivatott. Más akkumulátorok használata, sérülést vagy tüzet okozhat.

- A használaton kívüli akkumulátoregységeket mindenfajta olyan fémtárgytól – például szorítótól, kulcsoktól, csavaroktól és egyéb, apró fémtárgyaktól – távol kell tartani, amelyek az akkumulátor kapcsokat rövidre zárhatnák. Az akkumulátorkapcsok rövidzárlata égési sérülést vagy tüzet okozhat.

- Az akkumulátorral bánjon kíméletesen. Durva bánásmód esetén az akkumulátorból vegyi anyag szivároghat ki. Kerülje az ezzel való érintkezést. Ha mégis érintkezik ezzel a vegyi anyaggal, mossa meg az érintett területet folyóvízzel. Ha a folyadék belekerül a szemébe, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifröccsenő vegyi anyag súlyos sérülést okozhat.

- Az akkumulátort vagy a szerszámot tilos tűznek vagy erős hőhatásnak kitenni. A tűznek, vagy 130 ° C –nál magasabb hőmérsékletnek kitévés, robbanást okozhat.

- Tilos használni az akkumulátort vagy szerszámot, amely sérült vagy átépített. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, és így tüzet, robbanás, vagy sérülésveszélyt okozhatnak.

6) SZERVIZ:

- Az elektromos kéziszerszámot szakképzett javítóműhely végezze. Csak ugyanazokat a pótalkatrészeket lehet használni. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának fenntartását

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A AKKUMULÁTOROS LÉGKOMPRESSZORHOZ

- **Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást.** A biztonsági figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Gondosan őrizze meg az összes biztonsági figyelmeztetést és útmutatást a későbbi használatra.

- Az akkus légkompresszort 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy eligazították őket a készülék biztonságos használatáról. Készüléket, és megértse az ebből eredő veszélyeket. Ellenkező esetben fennáll a helytelen működés és a sérülés veszélye. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek nem végezhetnek tisztítást vagy felhasználói karbantartást felügyelet nélkül.

- Akkus légkompresszor használatakor ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a felfújható termék megengedett nyomását. A termék megrepedhet vagy megrepedhet, és Ön megsérülhet.

- A tömlő és az adapter fém részei hosszan tartó használat során felforrósodhatnak. Ütemezze be a szüneteket, és hagyja lehűlni az alkatrészeket, ha szükséges.

- Ne hagyja felügyelet nélkül az akkumulátor légkompresszorát.

- Akadályozza meg az akkumulátoros légkompresszor véletlen beindítását, amíg a kompresszor nyomásra nem áll, és a kompresszor megfelelően nem csatlakozik a felfújható termékhez. A kompresszor csak akkor kapcsol le, ha az előre beállított nyomást vagy a max. nyomás.

- Felfújás után ellenőrizze a termék nyomását egy kalibrált mérőműszerrel. Helytelen nyomás veszélyes helyzeteket okozhat, pl. a jármű egyéb vezetési jellemzői.

- Ne irányítsa a nyomáscsövet vagy a légáramot emberek vagy állatok szájára, füle vagy szeme felé, és ne fújjon por vagy egyéb apró részecskék emberek vagy állatok ellen. Sérüléseket okozhat.

- Ne használja a vezeték nélküli légkompresszort, ha a kijelző vagy a készülék egyéb részei sérültek. Ellenkező esetben a felfújható termék megengedett nyomása túlléphet, ami veszélyes helyzeteket okozhat.

- Óvja az akkumulátor légkompresszorát a magas hőmérséklettől, pl. még az állandó nap előtt sugárzás, tűz, víz és nedvesség. Fennáll a robbanásveszély.

HASZNÁLAT

BEKAPCSOLÁS ÉS KIKAPCSOLÁS


- Az akkus légkompresszor bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 2 másodpercig.

- Ha körülbelül 1,5 percig nem nyom meg egyetlen gombot sem az akkumulátoros légkompresszoron, az akkumulátoros légkompresszor alvó üzemmódba kapcsol az akkumulátor kímélése érdekében.

- Alvó üzemmódban az akkumulátor légkompresszora:


- aktív üzemmódba kapcsol: a gomb 1 másodpercig tartó lenyomásával.
- kikapcsol: a gomb 3 másodpercig tartó lenyomásával.
- automatikus kikapcsolás: 10 másodpercnél hosszabb inaktivitás esetén.

MUNKAREND MEGVÁLTOZTATÁS

- Nyomja meg a  gombot a munkamód váltásához.

- Az egyes üzemmódok váltása a következő sorrendben történik: autógumi-felfújási mód, motorkerékpár-broncs-felfújási mód, kerékpárbroncs-felfújási mód és labda felfújási mód.


MÉRTÉKEGYSÉG MEGVÁLTOZTATÁS


- Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 2 másodpercig a mértékegység váltásához.

- A mértékegységeket a következő sorrendben váltja: PSI, BAR, KPa és Kg/cm².

A MUNKAVILÁGÍTÁS BEKAPCSOLÁSA ÉS KIKAPCSOLÁSA

- Nyomja meg a  gombot a munkavilágítás (folyamatos világítás) bekapcsolásához.

- Nyomja meg újra a  gombot a világítási mód megváltoztatásához (lassú villogás, gyors villogás)

- Nyomja meg ismét a  gombot a munkavilágítás kikapcsolásához.

FELFÚJÁS

- Ha szükséges, szereljen fel egy megfelelő adaptert a nyomócsőre.


- Távolítsa el a szelepfedelelet a felfújható tárgyról, ha van.

- Szerelje fel a nyomóömlőt adapterrel/adapter nélkül a szelepre.

- A kijelzőn megjelenik a felfújható tárgy aktuális nyomása.

- A célnyomás értékének beállításához vagy módosításához nyomja meg többször a célnyomáscsökkentés ("-") vagy a célnyomás-növelés ("+") gombokat. Minél tovább nyomjuk a gombokat, annál gyorsabban változik az érték.

- Nyomja meg a  gombot a felfújás elindításához.

- Ha azonnal le kell állítania az fújást, nyomja meg a  gombot.

- A felfújás automatikusan leáll a beállított célnyomás elérésekor.

KARBANTARTÁS

- A megfelelő karbantartás az alapja a berendezés eredeti hatékonyságának és üzembiztonságának megőrzésének.

- **FIGYELEM!** Bármilyen ellenőrzés vagy karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket.

- A készülék tisztításához használjon puha, nedves ruhát. Soha ne használjon tisztítószereket vagy oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.

- Ha a készülék megsérül, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott hulladékgyűjtő tartály szimbólum a termékeken vagy a kísérő dokumentumokban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékhoz adni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket szállítsa a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik azokat. Alternatív megoldásként egyes országokban visszaküldheti termékeit a helyi kiskereskedőnek, ha egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez, és segít megelőzni a

környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok szakszerűtlen ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot vonhat maga után.

RO

ROMÂNĂ



COMPRESOR AER DE MÂNĂ CU ACUMULATOR

UTILIZARE

Compresorul de mână fără fir este destinat umflării anvelopelor bicicletelor, motocicletelor și mașinilor, precum și jucăriilor gonflabile mici, articolelor de sport și de plajă. Nu este potrivit pentru umflarea anvelopelor de mare volum (de exemplu, pentru camioane) sau a produselor gonflabile mari (de exemplu, saltele pneumatice).

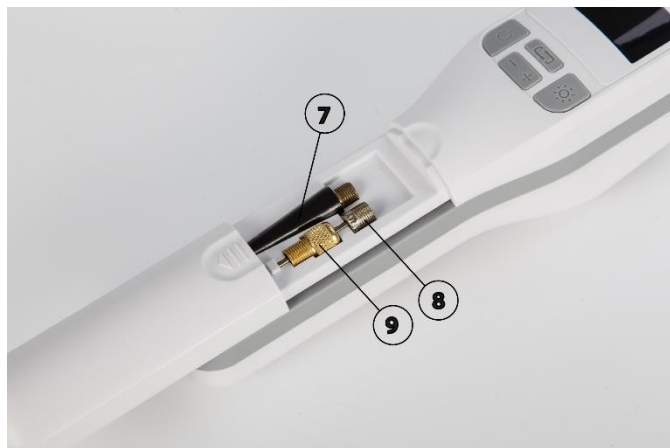
Utilizați dispozitivul numai în scopurile prescrise. Orice altă utilizare este considerată un caz de utilizare necorespunzătoare. Utilizatorul/operatorul și nu producătorul va fi responsabil pentru orice daune sau vătămări cauzate de această utilizare greșită. Vă rugăm să rețineți că acest dispozitiv nu este conceput pentru uz comercial sau industrial. Garanția nu va fi valabilă dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

PARAMETRI TEHNICI

	TENSIUNE	7,4 V
	CAPACITATE	2 000 mAh
	DEBITUL MAX. DE AER ÎN TIMPUL UMFLĂRII	11 l/min
	PRESIUNE MAXIMĂ	150 PSI
	PERIOADA MAXIMĂ DE UTILIZARE	25 min
	GREUTATE	455 g

PĂRȚILE PRODUSULUI





1	Display	5	Slot de încărcare	9	Adaptor pentru volum
2	Butoane de comandă	6	Capac pentru spațiu de depozitare pentru extensii	10	Furtun de presiune
3	leșire de aer	7	Adaptor de supapă	11	Cablu de încărcare USB-C
4	Iluminare LED	8	Acul pentru minge		

NOTĂ EXPLICATIVĂ SIMBOLURI

	Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de utilizare.		Folosiți ochelari de protecție.
	Produsul este în conformitate cu directivele europene aplicabile și a fost efectuată o metodă de evaluare a conformității acestor directive.		Nu aruncați la gunoiul menajer obișnuit. În schimb, contactați centrele de reciclare într-un mod ecologic. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

Citiți avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și datele tehnice furnizate cu această sculă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămare gravă.

1) SIGURANȚA MEDIULUI DE LUCRU

- Locul de muncă trebuie menținut curat și bine iluminat. Dezordinea și spațiile întunecate sunt adesea cauza accidentelor.
- Nu folosiți scule electrice într-un mediu în care există risc de explozie, unde există lichide, gaze sau praf inflamabile. Sculele electrice produc scânteii care pot aprinde praful sau fumul.
- Când utilizați scule electrice, împiedicați accesul copiilor și al altor persoane. Dacă sunteți întrerupt, puteți pierde controlul asupra activității pe care o desfășurați.

2) SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Ștecherul cablului de alimentare al sculei electrice trebuie să se potrivească cu priza de alimentare. Nu modificați niciodată cablul de alimentare electrică în niciun fel. Nu conectați niciodată unelte care au un știft de siguranță pe ștecherul cablului de alimentare cu prize de alimentare sau alți adaptoare. Ștecherile nedeteriorate și prizele corespunzătoare vor reduce riscul de electrocutare. Cablurile de alimentare deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu de alimentare special care poate fi obținut de la producător sau de la reprezentantul său de vânzări.
- Operatorul nu trebuie să atingă cu corpul obiecte legate la pământ, cum ar fi țevi, elemente de încălzire centrală, sobe și frigider. Pericolul de electrocutare este mai mare dacă corpul dumneavoastră este conectat

la pământ.

- Nu expuneți sculele electrice la ploaie, umezeală sau apă. Nu atingeți niciodată uneltele electrice cu mâinile ude. Nu spălați niciodată sculele electrice sub jet de apă și nu le scufundați în apă.
- Cablul nu trebuie să fie supraîncărcat. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate ștecherul sculei electrice. Cablul nu trebuie expus la căldură, ulei, muchii ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- Nu lucrați niciodată cu o unealtă care are cablul electric sau ștecherul deteriorat sau care a căzut la pământ și este deteriorat în vreun fel.
- Când utilizați unelte electrice în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare
- Dacă utilizați unelte electrice în zone umede, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare. Termenul „dispozitiv de curent rezidual (RCD)” poate fi înlocuit cu termenul „întrerupător de circuit principal (GFCI)” sau „întrerupător de curent de scurgere (ELCB)”.
- Țineți sculele electrice de mână exclusiv de suprafețele izolate destinate prinderii, deoarece în timpul funcționării accesoriile de tăiere sau găurire pot intra în contact cu un fir ascuns sau cu propriul cordon.

3) SIGURANȚA PERSOANELOR

- Când utilizați scule electrice, fiți atenți și vigilenți, acordați o atenție maximă activității pe care o desfășurați în prezent. Concentrați-vă pe muncă. Nu lucrați cu unelte electrice dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și o neatenție pe moment atunci când utilizați unelte electrice poate duce la vătămări corporale grave. Nu mâncați, beți și nu fumați atunci când lucrați cu unelte electrice.
- Folosiți echipament de protecție. Folosiți întotdeauna protecție pentru ochi. Utilizați echipament de protecție adecvat tipului de muncă pe care o efectuați. Echipamentele de protecție, cum ar fi un respirator, pantofi de protecție antiderapante, articole pentru acoperirea capului sau protecția auditivă, utilizate în conformitate cu condițiile de lucru, reduc riscul de vătămare corporală.
- Evitați pornirea accidentală a sculelor electrice. Nu purtați o unealtă electrică care este conectată cu degetul pe întrerupător sau declanșator. Asigurați-vă că întrerupătorul sau declanșatorul este în poziția „oprit” înainte de a vă conecta la sursa de alimentare. Purtarea unei scule electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea uneltei electrice la o priză cu întrerupătorul pornit poate provoca vătămări grave.
- Înainte de a porni unealta electrică, scoateți toate cheile și sculele de reglare. O cheie sau o unealtă care rămâne atașată la o parte rotativă a unei scule electrice poate provoca vătămări corporale.
- Mențineți întotdeauna o postură și echilibrul stabil. Lucrați numai acolo unde puteți ajunge în siguranță. Nu vă subestimați niciodată propria forță. Nu folosiți unelte electrice dacă sunteți obosit.
- Imbracați-vă potrivit folosind haine de lucru. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Asigurați-vă că părul, hainele, mănușile sau orice altă parte a corpului nu se apropie prea mult de părțile rotative sau fierbinți ale uneltei electrice.
- Conectați scula electrică la aspiratorul de praf. Dacă aceasta are capacitatea de a conecta un dispozitiv pentru colectarea sau extragerea prafului, asigurați-vă că este conectat și utilizat corespunzător. Utilizarea unui astfel de echipament poate limita pericolul cauzat de praf.
- Fixați ferm piesa de prelucrat. Utilizați o clemă de dulgher sau o menghină pentru a fixa piesa de prelucrat pe care urmează să o prelucrați.
- Nu utilizați niciun instrument de lucru dacă vă aflați sub influența alcoolului, a drogurilor, a medicamentelor sau a altor substanțe narcotice sau care creează dependență. j) Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru Siguranță. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.

4) UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA SCULELOR ELECTRICE

- Deconectați întotdeauna scula electrică de la rețea în cazul oricărei probleme în timpul lucrului, înainte de

fiecare curățare sau întreținere, de fiecare dată când este mutată și când încetați să lucrați! Nu lucrați niciodată cu o unealtă electrică dacă este deteriorată în vreun fel.

- Dacă scula începe să emită un sunet sau un miros anormal, opriți imediat lucrul.

- Nu supraîncărcați sculele electrice, acestea vor funcționa mai bine și mai sigur dacă le utilizați la vitezele pentru care au fost proiectate. Utilizați scula potrivite pentru muncă, aceasta își va face treaba pentru care a fost făcut bine și în siguranță.

- Nu utilizați scule electrice care nu pot fi pornite și oprite în siguranță cu comutatorul de comandă. Utilizarea unui astfel de instrument este periculoasă. Un comutator deteriorat trebuie reparat de către un service autorizat.

- Deconectați unealta de la rețea înainte de a începe să o reglați, să schimbați accesoriile sau să efectuați întreținerea. Această măsură va limita pericolul de pornire accidentală.

- Nu lăsați sculele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și a persoanelor neautorizate. Uneltele electrice aflate în mâinile utilizatorilor fără experiență pot fi periculoase. Depozitați uneltele electrice într-un loc uscat și sigur.

- Păstrați cu grijă uneltele electrice în stare bună. Verificați regulat reglarea pieselor în mișcare și mobilitatea acestora. Verificați dacă capacele de protecție sau alte piese nu sunt deteriorate care ar putea pune în pericol funcționarea în siguranță a unealta electrică. Dacă unealta este deteriorată, reparați-o înainte de a o utiliza din nou. Multe răni sunt cauzate de întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.

- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele bine întreținute și ascuțite facilitează munca, reduc riscul de rănire, iar lucrul cu ele este mai bine controlat. Utilizarea altor accesorii decât cele enumerate în instrucțiunile de utilizare sau recomandate de importator poate cauza deteriorarea uneltei și poate fi cauza rănirii.

- Folosiți sculele electrice, accesoriile, uneltele de lucru etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul prevăzut pentru scula electrică respectivă, ținând cont de condițiile de lucru și de tipul de lucrare efectuată. Utilizarea uneltelor în alte scopuri decât cele pentru care sunt destinate poate duce la situații periculoase.

5) UTILIZAREA SCULELOR CU ACUMULATOR

- Înainte de a introduce acumulatorul, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția „0-oprit”. Introducerea bateriei într-o unealtă pornită poate provoca situații periculoase.

- Folosiți numai încărcătoare specificate de producător pentru a încărca bateria. Utilizarea unui încărcător pentru un alt tip de baterie poate duce la deteriorarea acestuia și la incendiu.

- Utilizați numai baterii destinate instrumentului dat. Utilizarea altor baterii poate provoca vătămări sau incendii.

- Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de obiecte metalice, cum ar fi cleme, chei, șuruburi și alte obiecte metalice mici care ar putea cauza conectarea unui contact al bateriei la altul. Scurtcircuitarea bateriei poate provoca răni, arsuri sau incendii.

- Manipulați bateriile cu grijă. O substanță chimică poate scăpa din baterie dacă este manipulată cu neglijență. Evitați contactul cu ea. Dacă intrați în contact cu această substanță chimică, spălați zona afectată cu apă curentă. Dacă substanța chimică intră în ochi, solicitați imediat asistență medicală. Produsele chimice ale bateriei pot provoca vătămări grave.

- Bateria sau unealta nu trebuie expuse la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau temperaturi peste 130°C poate provoca o explozie.

- O baterie sau o sculă deteriorată sau reconstruită nu trebuie utilizată. Bateriile deteriorate sau modificate pot avea un comportament imprevizibil, provocând un incendiu, explozie sau pericol de rănire.

6) SERVICE

- Încredințați service-ul sculelor electrice unui reparator calificat. Pot fi utilizate numai piese de schimb identice. În acest fel, garantați că siguranța sculei electrice este menținută.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU COMPRESOARELE DE AER CU ACUMULATOR

- Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor de siguranță poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave. Păstrați cu

atenție toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță pentru referințe ulterioare.

- Compresorul de aer cu acumulator poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și să înțeleagă pericolele care rezultă. În caz contrar, există riscul de funcționare defectuoasă și de rănire. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea sau întreținerea utilizatorului fără supraveghere.

- Atunci când utilizați un compresor de aer cu acumulator, aveți grijă să nu depășiți presiunea admisibilă a produsului umflat. Produsul poate exploda sau se poate rupe și puteți fi rănit.

- Furtunul și părțile metalice ale adaptorului se pot supraîncălzi în cazul unei utilizări prelungite. Programați pauze și lăsați piesele să se răcească, dacă este necesar.

- Nu lăsați compresorul de aer cu acumulator nesupravegheat.

- Evitați să porniți din greșeală compresorul de aer cu acumulator până când presiunea este setată pe compresor și acesta este conectat corect la produsul umflat. Compresorul se va opri numai atunci când este atinsă presiunea presetată sau presiunea maximă.

- După umflare, verificați presiunea produsului dumneavoastră cu ajutorul unui manometru calibrat. Presiune incorectă poate provoca situații periculoase, de exemplu, caracteristici diferite de conducere a vehiculului.


- Nu direcționați furtunul de presiune sau fluxul de aer spre ochii oamenilor sau animalelor și nu suflați praful sau alte particule mici împotriva persoanelor sau animalelor. Acest lucru poate provoca răniri.

- Nu utilizați compresorul de aer cu acumulator atunci când afișajul sau alte părți ale echipamentului sunt deteriorate. În caz contrar, presiunea de umflare admisă poate fi depășită, ceea ce poate provoca situații periculoase.

- Protejați compresorul de aer cu acumulator de temperaturile ridicate, de exemplu, și de lumina continuă a soarelui, radiații, foc, apă și umiditate. Există pericol de explozie.



OPERAREA COMPRESORULUI

PORNIRE ȘI OPRIRE

- Pentru a porni compresorul de aer cu acumulator, apăsați și mențineți apăsat butonul  timp de 2 secunde.

- Dacă nu apăsați niciun buton de pe compresorul de aer cu acumulator timp de aproximativ 1,5 minute, compresorul de aer va trece în modul de repaus pentru a economisi bateria.

- În modul de repaus, compresorul de aer cu acumulator:


- trece în modul activ: apăsați și mențineți apăsat butonul  timp de 1 secundă.
- se oprește: apăsați și mențineți apăsat butonul  timp de 3 secunde.
- oprire automată: în caz de inactivitate timp de peste 10 secunde.

SCHIMBAREA REGIMULUI DE LUCRU

- Apăsați butonul  pentru a comuta modul de lucru.

- Schimbați modurile în următoarea ordine: modul de umflare a anvelopelor de mașină, modul de umflare a anvelopelor de motocicletă, modul de umflare a anvelopelor de bicicletă și modul de umflare a mingilor.

SCHIMBAREA UNITĂȚII DE MĂSURĂ

- Apăsați și mențineți apăsat butonul  timp de 2 secunde pentru a schimba unitatea de măsură.

- Schimbați unitățile de măsură în următoarea ordine: PSI, BAR, KPa și Kg/cm².

APRINDEREA ȘI STINGEREA LUMINILOR DE LUCRU

- Apăsați butonul ☀ pentru a aprinde lumina de lucru (iluminare continuă).
- Apăsați din nou butonul ☀ pentru a schimba modul de iluminare (clipire lentă, clipire rapidă)
- Apăsați din nou butonul ☀ pentru a opri luminile de lucru.

COMPRESIE

- Dacă este necesar, montați un adaptor adecvat la furtunul de presiune.
- Îndepărtați capacul supapei, dacă este prezent, de pe obiectul gonflabil.
- Montați furtunul de presiune cu/fără adaptor la supapă.
- Presiunea curentă a obiectului gonflabil va fi afișată pe ecran.
- Pentru a seta sau modifica valoarea presiunii țintă, apăsați în mod repetat butoanele de scădere a presiunii țintă ("-") sau de creștere a presiunii țintă ("+"). Dacă apăsați butoanele pentru o perioadă mai lungă de timp, valoarea se modifică mai rapid.
- Apăsați butonul ⏻ pentru a începe umflarea.
- Dacă trebuie să opriți imediat umflarea, apăsați butonul ⏻.
- Umflarea se va opri automat atunci când se atinge presiunea țintă setată.

ÎNȚREȚINERE

- Întreținerea corespunzătoare este esențială pentru a menține eficiența inițială și siguranța în exploatare a echipamentului.
- **AVERTIZARE!** Înainte de a începe orice inspecție sau întreținere, opriți echipamentul.
- Utilizați o cârpă moale și umedă pentru a curăța echipamentul. Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau solvenți precum benzină, alcool, amoniac etc.! Acești solvenți pot deteriora părțile din plastic ale produsului.
- În caz de deteriorare a aparatului, contactați un centru de service autorizat.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să luați aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeurii în conformitate cu reglementările naționale.

EN

ENGLISH



BATTERY HANDHELD AIR COMPRESSOR

INTENDED USE

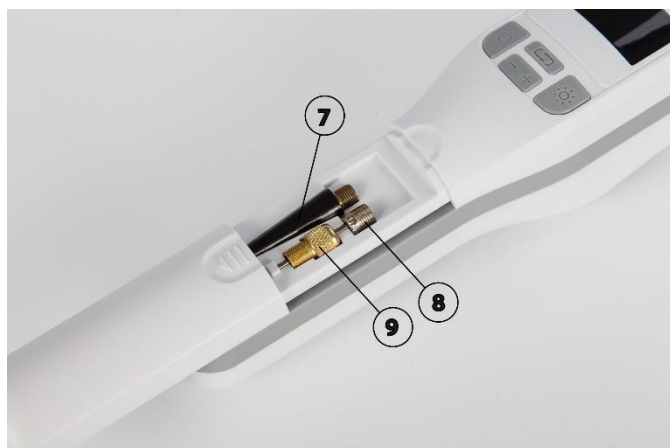
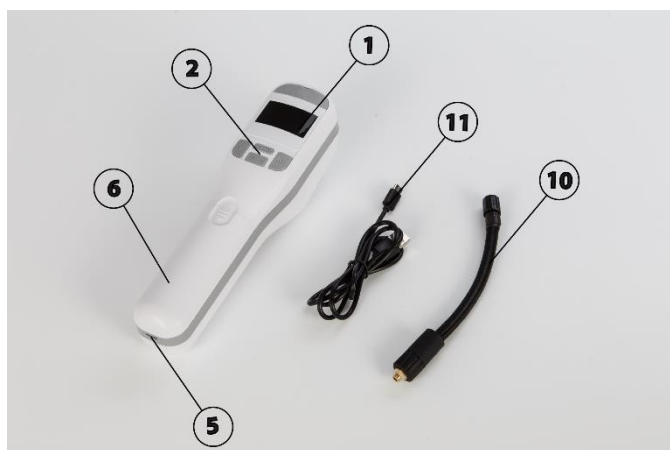
The cordless handheld air compressor is designed for inflating bicycle, motorcycle and automobile tyres as well as small inflatable toys, sports and beach items. It is not suitable for inflating large tyres (e.g. on trucks) or large inflatable products (e.g. air mattresses).

Use the device only for the prescribed purposes. Any other use is considered a case of Improper Use. The user/operator and not the manufacturer will be held responsible for any damage or injury caused by this

misuse. Remember that this equipment was not designed for commercial or industrial use. The warranty will not be valid while the equipment is used for commercial, industrial or similar purposes.

TECHNICAL PARAMETERS		
	VOLTAGE	7.4 V
	CAPACITY	2 000 mAh
	MAX. AIR FLOW DURING INFLATION	11 l/min
	MAX. PRESSURE	150 PSI
	MAX. PERIOD OF USE	25 min
	WEIGHT	455 g



PRODUCT COMPONENTS



1	Display	5	Charging slot	9	Volume adapter
2	Control buttons	6	Cover on the storage compartment for attachments	10	Pressure hose
3	Air outlet	7	Valve adapter	11	USB-C Charging cable
4	LED Lighting	8	Needle for the ball		

SYMBOLS EXPLANATION

	Read the instructions manual before use.		Wear safety glasses.
---	--	---	----------------------

	<p>The product complies with the applicable European directives and a conformity assessment method of these directives has been carried out.</p>		<p>Do not dispose of in normal household waste. Instead, turn to recycling centers in an environmentally acceptable way. Please take care to protect the environment.</p>
---	--	---	---

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POWER TOOLS

Read the safety warnings, instructions, illustrations and technical data provided with this power tool. Failure to follow all instructions below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

1) WORK ENVIRONMENT SAFETY

- The workplace must be kept clean and well lit. Clutter and dark spaces are often the cause of accidents.
- Do not use power tools in an environment where there is a risk of explosion, where there are flammable liquids, gases or dust. Electric tools produce sparks that can ignite dust or fumes.
- When using power tools, prevent access by children and other persons. If you are interrupted, you may lose control over the activity you are doing.

2) ELECTRICAL SAFETY

- The plug of the power cord of the power tool must match the mains socket. Never modify the electrical supply cable in any way. Never connect tools that have a safety pin on the plug of the power cord with power strips or other adapters. Undamaged plugs and corresponding sockets will reduce the risk of electric shock. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock. If the power cord is damaged, it must be replaced with a special power cord that can be obtained from the manufacturer or its sales representative.
- The operator must not touch earthed objects with his body, such as pipes, central heating elements, stoves and refrigerators. The danger of electric shock is greater if your body is connected to the ground.
- Do not expose power tools to rain, moisture or water. Never touch power tools with wet hands. Never wash power tools under running water or immerse them in water.
- The cable must not be overloaded. Never use the cord to carry, pull or pull out the plug of the power tool. The cable must not be exposed to heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Never work with a tool that has a damaged electric cable or plug, or that has fallen to the ground and is damaged in any way.
- When using power tools outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock
- If you use power tools in damp areas, use a power supply protected by a residual current device (RCD). The use of an RCD reduces the risk of electric shock. The term "residual current device (RCD)" can be replaced by the term "main circuit breaker (GFCI)" or "leakage current circuit breaker (ELCB)".
- Hold electric hand tools exclusively by the insulated surfaces intended for gripping, because during operation the cutting or drilling accessories may come into contact with a hidden wire or its own cord.

3) PERSONAL SAFETY

- When using power tools, be attentive and alert, pay maximum attention to the activity you are currently performing. Concentrate on work. Do not work with power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Even a momentary inattention when using power tools can lead to serious personal injury. Do not eat, drink or smoke when working with power tools.
- Use protective equipment. Always use eye protection. Use protective equipment appropriate to the type of work you are performing. Protective equipment such as a respirator, non-slip safety shoes, headgear or hearing protection, used in accordance with the working conditions, reduce the risk of personal injury.
- Avoid unintentionally switching on power tools. Do not carry a power tool that is plugged in with your finger on the switch or trigger. Make sure the switch or trigger is in the "off" position before connecting to the power supply. Carrying a power tool with your finger on the switch or plugging a power tool into an outlet with the switch on can cause serious injury.

- Before switching on the power tool, remove all adjustment keys and tools. A wrench or tool that remains attached to a rotating part of a power tool can cause personal injury.
- Always maintain a stable posture and balance. Work only where you can safely reach. Never underestimate your own strength. Do not use power tools if you are tired.
- Dress appropriately. Use work clothes. Do not wear loose clothing or jewelry. Make sure that your hair, clothes, gloves or any other part of your body does not get too close to the rotating or hot parts of the power tool.
- Connect the power tool to the dust extractor. If the power tool has the ability to connect a device for collecting or extracting dust, make sure that it is properly connected and used. The use of such equipment can limit the hazard arising from dust.
- Fix the workpiece firmly. Use a carpenter's clamp or a vise to secure the workpiece you are going to machine.
- Do not use any tool if you are under the influence of alcohol, drugs, medication or other narcotic or addictive substances. j) This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

4) USE AND MAINTENANCE OF POWER TOOLS

- Always disconnect the power tool from the mains in case of any problem during work, before every cleaning or maintenance, every time it is moved and when you stop working! Never work with a power tool if it is damaged in any way.
- If the tool starts to emit an abnormal sound or smell, stop working immediately.
- Do not overload power tools. Power tools will work better and safer if you operate them at the speeds for which they were designed. Use the right tools for the job. The right tool will do the job it was made for well and safely.
- Do not use power tools that cannot be safely switched on and off with the control switch. Using such a tool is dangerous. A damaged switch must be repaired by a certified service.
- Disconnect the tool from the mains before starting to adjust it, change accessories or perform maintenance. This measure will limit the danger of accidental start-up.
- Keep unused power tools out of the reach of children and unauthorized persons. Power tools in the hands of inexperienced users can be dangerous. Store power tools in a dry and safe place.
- Carefully keep power tools in good condition. Regularly check the adjustment of moving parts and their mobility. Check for damage to protective covers or other parts that could jeopardize the safe function of the power tool. If the tool is damaged, have it repaired before using it again. Many injuries are caused by improper maintenance of power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained and sharpened tools make work easier, reduce the risk of injury, and work with them is better controlled. The use of accessories other than those listed in the operating instructions or recommended by the importer may cause damage to the tool and be the cause of injury.
- Power tools, accessories, work tools, etc. use in accordance with these instructions and in such a way as is prescribed for a specific power tool, taking into account the given working conditions and the type of work performed. Using the tool for purposes other than those for which it is intended can lead to dangerous situations.

5) USING A CORDLESS TOOL

- Before inserting the battery, make sure the switch is in the "0-off" position. Inserting the battery into a switched-on tool can cause dangerous situations.
- Only use chargers specified by the manufacturer to charge the battery. Using a charger for another type of battery can result in its damage and fire.
- Use only batteries intended for the given tool. The use of other batteries may cause injury or fire.
- When the battery is not in use, keep it away from metal objects such as clamps, keys, screws and other small metal objects that could cause one contact of the battery to connect to another. Shorting the battery

can cause injury, burns or fire.

- Handle batteries with care. A chemical substance can escape from the battery if handled carelessly. Avoid contact with her. If you do come into contact with this chemical, wash the affected area with running water. If the chemical gets into the eyes, seek medical attention immediately. Battery chemicals can cause serious injury.
- The battery or the tool must not be exposed to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperatures above 130 °C may cause an explosion.
- A battery or tool that is damaged or rebuilt must not be used. Damaged or modified batteries may behave unpredictably, causing a fire, explosion or injury hazard.

5) SERVICE




- Have power tools serviced by a qualified repairman. Only identical spare parts may be used. In this way, you guarantee that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CORDLESS AIR COMPRESSORS

- **Read all safety warnings and instructions. Failure to follow safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.** Keep all safety warnings and instructions carefully for future reference.
- The cordless air compressor can be used by children older than 8 years, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the resulting dangers. Otherwise, there is a risk of incorrect operation and injury. Children must not play with the device. Children must not perform cleaning or user maintenance without supervision.
- When using a battery-operated air compressor, be careful not to exceed the allowable pressure of the inflatable product. The product may crack or burst and you may be injured.
- The hose and metal parts of the adapter may become hot during prolonged use. Schedule breaks and allow parts to cool if needed.
- Do not leave the battery air compressor unattended.
- Prevent accidental starting of the battery air compressor until the compressor is set to pressure and the compressor is properly connected to the inflatable product. The compressor will only turn off when the preset pressure or maximum pressure is reached.
- After inflation, check the pressure of your product using a calibrated gauge. Incorrect pressure can cause dangerous situations, e.g. other driving characteristics of the vehicle.
- Do not direct the pressure hose or air stream towards the mouth, ears or eyes of people or animals and do not blow dust or other small particles towards people or animals. It may cause injuries.
- Do not use the cordless air compressor when the display or other parts of the device are damaged. Otherwise, the allowed pressure of the inflatable product may be exceeded, which may cause dangerous situations.
- Protect the battery air compressor from high temperatures, e.g. also from permanent sunlight, fire, water and moisture. There is a risk of explosion.


OPERATION

TURN ON AND OFF


- To turn on the cordless air compressor, press and hold the  button for 2 seconds.
- If you do not press any button on the battery air compressor for about 1.5 minutes, the battery air compressor will switch to sleep mode to save the battery.
- In sleep mode, the battery air compressor:
 - switches to active mode: by pressing and holding the  button for 1 second.
 - turns off: by pressing and holding the  button for 3 seconds.

- automatic turn off: in case of inactivity for more than 10 seconds.




CHANGE OF WORKING MODE

- Press the  button to switch the working mode.
- You switch the modes in the following order: car tyre inflation mode, motorcycle tyre inflation mode, bicycle tyre inflation mode and ball inflation mode.



CHANGE OF MEASUREMENT UNIT

- Press and hold the  button for 2 seconds to switch the measurement unit.
- You switch the measurement units in the following order: PSI, BAR, KPa and Kg/cm².

TURNING ON AND OFF THE WORK LIGHTING

- Press the  button to turn on the work lighting (continuous lighting).
- Press the  button again to change the lighting mode (slow blink, fast blink)
- Press the  button again to turn off the work lighting.

COMPRESSION

- If necessary, mount a suitable adapter on the pressure tube.
- Remove the valve cover from the inflatable object, if present.
- Mount the pressure hose with/without adapter on the valve.
- The current pressure of the inflatable object is shown on the display.
- To set or change the target pressure value, repeatedly press the target pressure decrease ("-") or target pressure increase ("+") buttons. The longer the buttons are pressed, the faster the value changes.
- Press the  button to start inflation.
- If you need to stop the inflation immediately, press the button .
- Inflation stops automatically when the set target pressure is reached.

MAINTENANCE

- Proper maintenance is essential to maintain the original efficiency and operational safety of the equipment.
- **WARNING!** Before starting any inspection or maintenance, switch off the equipment.
- Use a soft damp cloth to clean the equipment. Never use cleaning agents or solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc.! These solvents can damage the plastic parts of the product.
- In case of damage to the device, contact an authorized service center.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



The crossed-out wheeled-bin symbol on the products or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please deliver these products to designated collection points, where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may return your products to your local retailer when purchasing an equivalent new product. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in penalties in accordance with national regulations.

EU VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Akumulátorový ručný vzduchový kompresor/Battery handheld air compressor Strend Pro, 11 l/min, 150 psi, 10 bar, LED svetlo/LED light

Typ: YD-396C (115479)

bolo navrhnuté a vyrobené v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 23

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 12.6.2023
Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnéj chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS

Výrobca / Výrobce/ Gyártó / Producător / Manufacturer :

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk